

## ОПРЕДЕЛЕНИЕ

- **возбуждении дела № 012/05/5-335/2021**  
**по признакам нарушения законодательства о рекламе**

«19» апреля 2021 года  
Йошкар-Ола

г.

Председатель Комиссии Управления Федеральной антимонопольной службы по Республике Марий Эл (далее – Марийское УФАС России) по рассмотрению дел по признакам нарушения законодательства РФ о рекламе, заместитель руководителя – начальник отдела, рассмотрев материалы по факту распространения листовок с признаками нарушения пункта 1 части 5, части 11 и части 6 статьи 5 Федерального закона от 13.03.2006 № 38-ФЗ «О рекламе» (далее – Закон о рекламе),

### УСТАНОВИЛА:

В адрес Управления Федеральной антимонопольной службы по Республике Марий Эл поступило заявление гражданина о ненадлежащем использовании наименования «ёбидоёби».

Марийским УФАС России проведен мониторинг наружной рекламы, в результате которого 01.04.2021 установлен факт размещения листовки по адресам: Петрова д. 27 и Петрова д. 27Б, г. Йошкар-Ола, содержащей признаки нарушения пункта 1 части 5, части 11 и части 6 статьи 5 Федерального закона от 13.03.2006 № 38-ФЗ «О рекламе» следующего содержания:

В соответствии со статьей 3 Федерального закона от 13.03.2006 № 38-ФЗ «О рекламе» реклама - информация, распространенная любым способом, в любой форме и с использованием любых средств, адресованная неопределенному кругу лиц и направленная на привлечение внимания к объекту рекламирования, формирование или поддержание интереса к нему и его продвижение на рынке.

Под неопределенным кругом лиц понимаются те лица, которые не могут быть заранее определены в качестве получателя рекламной информации и конкретной стороны правоотношения, возникающего по поводу реализации

объекта рекламирования. Такой признак рекламной информации, как предназначенность ее для неопределенного круга лиц, означает отсутствие в рекламе указания о некоем лице или лицах, для которых реклама создана и на восприятие которых реклама направлена (письмо ФАС России от 05 апреля 2007 года исх. № АЦ/4624).

Согласно пункту 2 статьи 3 объект рекламирования - товар, средства индивидуализации юридического лица и (или) товара, изготовитель или продавец товара, результаты интеллектуальной деятельности либо мероприятие (в том числе спортивное соревнование, концерт, конкурс, фестиваль, основанные на риске игры, пари), на привлечение внимания, к которым направлена реклама.

В рассматриваемой листовке объектом рекламирования является представленный товар, а именно ромлы.

Согласно пункту 2 статьи 3 Закона о рекламе под товаром понимается продукт деятельности (в том числе работа, услуга), предназначенный для продажи, обмена или иного введения в оборот.

Распространенная информация отвечает всем признакам рекламы: распространена в адрес неопределенного круга лиц, направлена на привлечение внимания к объекту рекламирования – товару (ромлам), формирование и поддержание интереса к нему, продвижение его на рынке.

Согласно [части 6 статьи 5](#) Закона о рекламе в рекламе не допускается использование бранных слов, непристойных и оскорбительных образов, сравнений и выражений, в том числе в отношении пола, расы, национальности, профессии, социальной категории, возраста, языка человека и гражданина, официальных государственных символов (флагов, гербов, гимнов), религиозных символов, объектов культурного наследия (памятников истории и культуры) народов Российской Федерации, а также объектов культурного наследия, включенных в Список всемирного наследия.

К бранным словам относятся нецензурные слова, а также к таким словам, по мнению специалистов ФАС России ([письмо](#) ФАС России от 29.04.2013 № АД/17355/13), могут быть отнесены слова и выражения, которые используются в качестве ругательств или оскорбления.

К непристойным образам, сравнениям, выражениям могут быть отнесены такие слова и изображения, которые нарушают общепринятые нормы и принципы поведения в обществе с точки зрения морали и нравственности.

В силу пункта [части 6 статьи 1](#) Федерального закона от 01.06.2005 № 53-ФЗ «О государственном языке Российской Федерации» при использовании русского языка как государственного языка Российской Федерации не допускается использования слов и выражений, не соответствующих нормам современного русского литературного языка (в том числе нецензурной

брани), за исключением иностранных слов, не имеющих общеупотребительных аналогов в русском языке.

В соответствии с частью 11 статьи 5 Федерального закона от 13.03.2006 № 38-ФЗ «О рекламе» при производстве, размещении и распространении рекламы должны соблюдаться требования законодательства Российской Федерации, в том числе требования гражданского законодательства, законодательства о государственном языке Российской Федерации.

Согласно [пункту 10 части 1 статьи 3](#) Федерального закона «О государственном языке в Российской Федерации» государственный язык Российской Федерации (русский язык) подлежит обязательному использованию в рекламе.

В [части 2 статьи 3](#) Федерального закона «О государственном языке Российской Федерации» указан порядок использования в рекламе текстов на иностранном языке.

В силу данной [нормы](#), в рекламе допускается использование иностранных слов и выражений, если одновременно в рекламе присутствует их идентичный перевод на русский язык.

Перевод должен в полной мере отражать смысловое содержание текста на иностранном языке, а также должен быть выполнен в той же манере, что и текст на иностранном языке.

Вместе с тем в распространенной рекламе было использовано иностранное слово «ЁбиМокуёби» без перевода на русский язык, лексического значения которого в русском языке нет.

Более того, потребителями рекламы являются представители разных слоев населения, социального положения, образования и возраста, для многих из них обучение иностранному языку начинается и заканчивается на ступени обязательного общего образования в общеобразовательном учреждении, при этом знание иностранного языка не является обязательным для российских граждан.

Использование в вышеуказанной рекламе слов на иностранном языке без перевода, а также слов, лексическое значение которых отсутствует в русском языке, недопустимо, ввиду того, что смысл передаваемой рекламной информации потребитель может не уяснить, для него она будет являться неполной и искаженной, что противоречит требованиям законодательства о рекламе.

В соответствии с [пунктом 1 части 5 статьи 5](#) Закона о рекламе в рекламе не допускаются использование иностранных слов и выражений, которые могут привести к искажению смысла информации.

Использование в вышеуказанной рекламе слов на иностранном языке без

перевода, а также слов, лексическое значение которых отсутствует в русском языке, недопустимо, ввиду того, что смысл передаваемой рекламной информации потребитель может не уяснить, для него она будет являться неполной и искаженной, что противоречит требованиям законодательства о рекламе.

По определению пункта 4 статьи 3 Закона о рекламе ненадлежащая реклама - реклама, не соответствующая требованиям законодательства Российской Федерации.

В соответствии с пунктами 5, 6 и 7 статьи 3 Закона о рекламе рекламодателем признается изготовитель или продавец товара либо иное определившее объект рекламирования и (или) содержание рекламы лицо, рекламодателем - лицо, осуществляющее распространение рекламы любым способом, в любой форме и с использованием любых средств, рекламопроизводителем - лицо, осуществляющее полностью или частично приведение информации в готовую для распространения в виде рекламы форму.

В нижней части рассматриваемой листовки указано, что организатором акции является ИП. По определению, данному в пункте 5,6,7 статьи 3 Закона о рекламе, ИП является рекламодателем, рекламопроизводителем и рекламодателем.

В силу части 6 статьи 38 Федерального закона от 13.03.2006 № 38-ФЗ «О рекламе» рекламодатель несет ответственность за нарушение требований, установленных частью 6 статьи 5, а также пункта 1 части 5 статьи 5 Закона о рекламе.

На основании пункта 2 части 1 статьи 33, частей 1, 2 статьи 36 Закона о рекламе и в соответствии с пунктом 20 Правил рассмотрения антимонопольными органом дел, возбужденных по признакам нарушения законодательства Российской Федерации о рекламе, утвержденных постановлением Правительства РФ от 24.11.2020 № 1922 «Об утверждении Правил рассмотрения антимонопольным органом дел, возбужденных по признакам нарушения законодательства Российской Федерации о рекламе»,

#### **ОПРЕДЕЛИЛА:**

1. Возбудить производство по делу № 012/05/5-335/2021 по признакам нарушения законодательства Российской Федерации о рекламе.
2. Назначить дело № 012/05/5-335/2021 к рассмотрению **на 13 мая 2021 года в 10 часов 00 минут** (по Московскому времени) в помещении Марийского

УФАС России, по адресу: г. Йошкар-Ола, ул. Волкова, д. 164.

3. Признать лицом, в действиях которого содержатся признаки нарушения: ИП;

4. ИП в срок **до 11 мая 2021** года предоставить письменные пояснения, в которых: указать, считает ли ИП, что рассматриваемая реклама является ненадлежащей и противоречит требованиям пункта 1 части 5, части 11 и части 6 статьи 5 Федерального закона от 13.03.2006 № 38-ФЗ «О рекламе». Предоставить мотивированную позицию;

5. Явка лица, участвующего в деле (либо его представителя с надлежащим образом оформленной доверенностью), является правом, а не обязанностью.

6. Предложить лицу представить иные сведения и материалы, имеющие значение при рассмотрении данного дела.

*Все затребованные документы должны быть оформлены в соответствии с требованиями делопроизводства, подписаны должностным лицом и заверены печатью. В случае невозможности представления документов в указанные сроки просим направить их по факсу: 8(8362)56-60-56 либо по электронной почте **fo12@fas.gov.ru**, с последующим направлением по почте.*

В случае отсутствия названных документов представить письменное объяснение причины их отсутствия.

Дополнительно сообщаем, что пропуск в здание ограничен: при входе необходимо иметь при себе средства индивидуальной защиты (медицинская маска, одноразовые перчатки).

В связи с чем возможность участия в рассмотрении дела № 012/05/5-335/2021 будет организована посредством удаленного доступа через программу «TrueConf Server». Вход в конференцию по ссылке: <https://fas1.tconf.rt.ru/c/7014672275>.

Подключение к конференции возможно в том числе со смартфона или планшета под управлением операционной системы Android или iOS.

Инструкция для участников видеоконференцсвязи прилагается к настоящему уведомлению.

Информацию о невозможности участия посредством удаленного доступа необходимо сообщить до 12 мая 2021 года до 17:00.

Приложение: инструкция для участников видеоконференцсвязи – 9 л.,  
расписка о согласии.

Заместитель руководителя –

начальник отдела